

Kiegészítő a Master kezelési útmutatóhoz

Busz változatok

Elektromos működtetésű oldalsó tolóajtó.....	2
Kézi működtetésű oldalsó tolóajtó.....	3
Fogantyúk.....	4
Fellépő.....	4
Hátsó ülések: működés.....	5
Hátsó biztonsági övek.....	6
Kiegészítő fűtés.....	7
Kiegészítő légkondicionálás.....	9
Szellőzőnyílások: levegőkivezetés.....	10
Ablakok.....	11
Rakodórészek.....	11
Biztonsági berendezések.....	12
Belső világítás.....	15

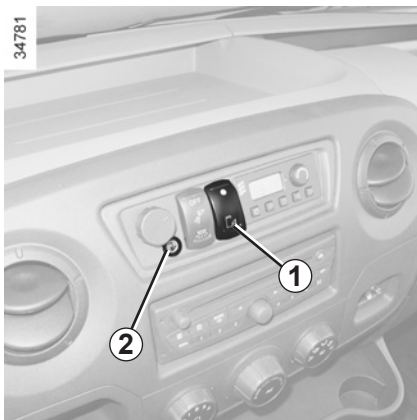
Ezen kiadvány információi kiegészítik a **RENAULT** alapidokumentációban leírtakat.

Francia nyelvről fordítva. A teljes vagy részleges sokszorosítás és fordítás a gépkocsi gyártójának írásos engedélye nélkül tilos.

RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 €
13-15, QUAI LE GALLO
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987
SIRET 780 129 987 03591 / TÉL. : 0810 40 50 60
NUC 925-3 - Édition hongroise - 77 11 406 983 - 07/2011



ELEKTROMOS MŰKÖDTETÉSŰ OLDALSÓ TOLÓAJTÓ



Az oldalajtó elektromos nyitása, zárása a vezetőlétsből

Nyitás/Zárás

A jármű álló helyzetében, bekapcsolt gyújtással és behúzott kézifékkal nyomja meg a kapcsolót **1**.

A fellépő nyitását/zárását jelzi a visszajelzőlámpa **2**.

Fagy esetén, amennyiben az oldalsó tolóajtó nem nyílik a gomb megnyomására **1**, manuálisan reteszelve ki.

A tolóajtó nyitásának/zárásának megszakítása

Bármely pillanatban megállíthatja az ajtó nyitását/zárását a kapcsoló megnyomásával **1**.

Az ajtó teljes nyitásához vagy zárásához nyomja meg ismét a kapcsolót **1**.

Működési rendellenesség

Amennyiben nehézsége van az oldalsó tolóajtó nyitásával/zárásával, a kapcsoló **1** hosszán tartó nyomásával növelheti az ajtó teljesítményét.

Forduljon a márkaképviselethez.



Biztonsági okokból, elindulás előtt ellenőrizze, hogy az összes ajtó megfelelően van becsukva.

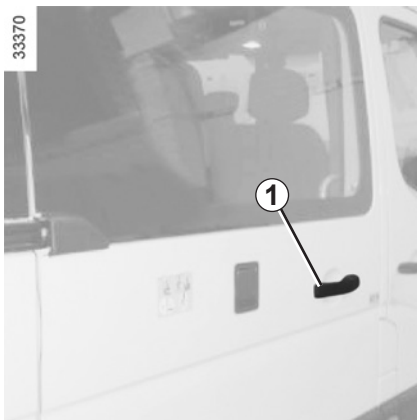


Az oldalsó tolóajtó működtetésével kapcsolatos megjegyzések

A tolóajtó és a jármű bármely ajtájának nyitását és zárását kellő elővigyázatossággal végezze:

- Ügyeljen arra, hogy személy, testrész vagy állat ne sérülhessen meg a művelet során.
- A tolóajtó működtetéséhez csak a belső vagy külső kilincseket használja.
- Az ajtót mindig óvatosan nyissa vagy zárja.
- Figyelem: ha a jármű lejtőn áll, óvatosan nyissa ki vagy zárja be az ajtót egészen a rögzített helyzetig.
- Mielőtt a járművel elindulna, mindig ellenőrizze, hogy a tolóajtó jól be legyen zárva.

KÉZI MŰKÖDTETÉSŰ OLDALSÓ TOLÓAJTÓ

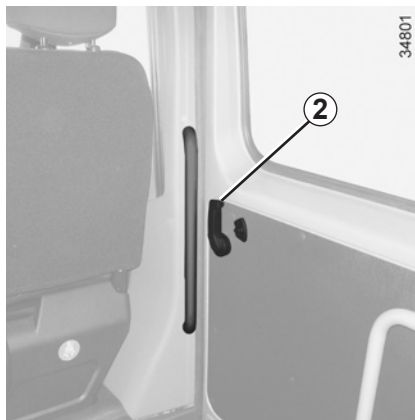


Az oldalsó ajtó kézi nyitása, zárása

Nyitás

Álló jármű esetén, behúzott kézifékkal, húzza meg a fogantyút **1** vagy **2** és tolja hátra az ajtót a gépkocsi hátsó része felé.

Az oldalsó ajtó nyitásához és zárásához, a járműnek álló helyzetben kell lennie és a kéziféket be kell húzni.



Bezárás

Álló jármű esetén, behúzott kézifék mellett, húzza meg a fogantyút **1** vagy **2**, és tolja el az ajtót a gépkocsi első része felé a teljes bezáródásig.

Megjegyzés: amennyiben a kézifék nincs behúzva az ajtó nyitásakor, a nyitás teljes időtartama alatt hangjelzés hallatszik.



Biztonsági okokból, elindulás előtt ellenőrizze, hogy az összes ajtó megfelelően van becsukva.

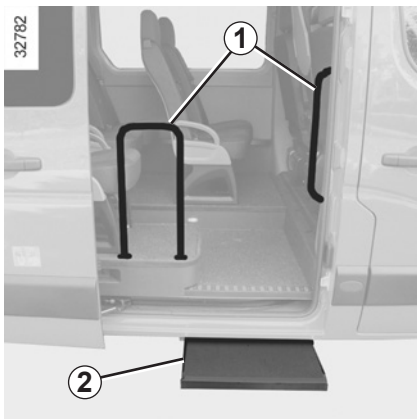


Az oldalsó tolóajtó működtetésével kapcsolatos megjegyzések

A tolóajtó és a jármű bármely ajtajának nyitását és zárását kellő elővigyázatossággal végezze:

- Ügyeljen arra, hogy személy, testrész vagy állat ne sérülhessen meg a művelet során.
- A tolóajtó működtetéséhez csak a belső vagy külső kilincseket használja.
- Az ajtót mindig óvatosan nyissa vagy zárja.
- Figyelem: ha a jármű lejtőn áll, óvatosan nyissa ki vagy zárja be az ajtót egészen a rögzített helyzetig.
- Mielőtt a járművel elindulna, mindig ellenőrizze, hogy a tolóajtó jól be legyen zárva.

KAPASZKODÓFOGANTYÚK/FELLÉPŐ



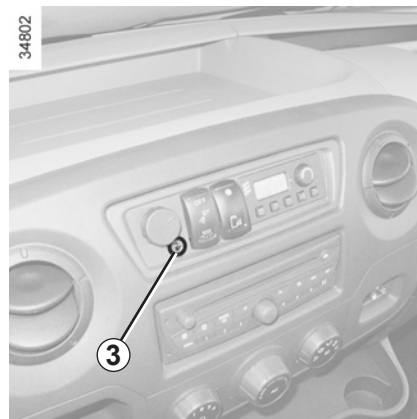
Kapaszkodófogantyú 1

A fogantyúk **1** megkönnyítik a járműre történő feljutást és a lejutást.

Elektromos működtetésű fellépő 2

Az oldalajtó nyitásával és zárásával egyidőben működik.

Megjegyzés: amennyiben a kézifék nincs behúzva az ajtó nyitásakor, a nyitás teljes időtartama alatt hangjelzés hallatszik.



Működési rendellenesség

Ha a visszajelzőlámpa **3** az oldalsó tolóajtó zárt helyzetében továbbra is világít, ez azt jelzi, hogy a fellépő nem húzódik vissza az ajtó záródásakor.

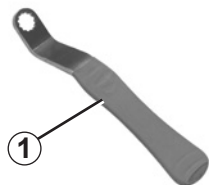
Manuálisan húzza vissza a fellépőt a a lépcső hátoldalán található mechanika segítségével és győződjön meg róla, hogy semmi nem akadályozza a záródást (kavics, sár, ...).

Forduljon a márkaképviselőhöz.



Bizonyos feltételek esetén (fagy, sár stb.) ellenőrizze, hogy a fellépő nem csúszós-e.

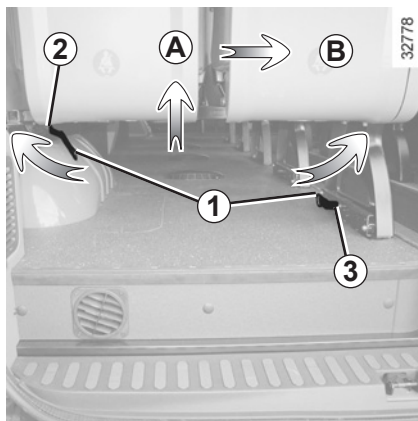
Sérülésveszély.



33366

Ülés és ülőpad kivétele

- Fogja a vezetőülés alatt elhelyezkedő szerszámkészletet **1**;
- forgassa el a tengelyeket **2** és **3** a szerszám **1** segítségével, az ülés vagy az utasülés kioldásához (először az ülés oldalánál **2**, majd az ülés lábánál **3**);
- emelje fel az ülést/ülőpadot (**A** mozdulat);
- vegye ki az ülést/ülőpadot úgy, hogy a busz közlekedő része felé húzza azt (**B** mozdulat).



Ülés és ülőpad felszerelése

- Helyezze el az ülést/ülőpadot a rögzítési pontoknak megfelelően;
- engedje le az ülést/ülőpadot a kattanásig;
- ellenőrizze, hogy megfelelően rögzítődtek-e.



Biztonsági okokból ezeket a műveleteket a gépkocsi álló helyzetében végezze el.

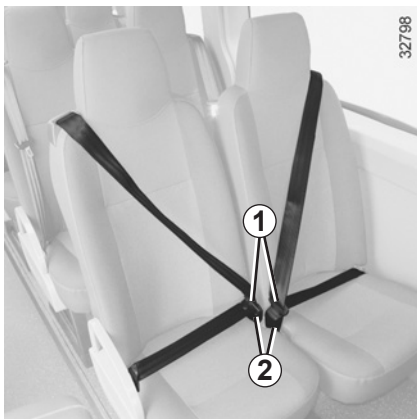


A vezető előtt semmiféle tárgy nem lehet a padlón, hirtelen fékezéskor ezek a pedálok alá csúszhatnak és megakadályozhatják azok használatát.



A hátsó ülésen végzett műveletek során ellenőrizze az ülés rögzítőelemeinek tisztaságát (nem lehet rajtuk kavics, rongy vagy bármilyen más, amely akadályozná az ülés megfelelő rögzítését).

HÁTSÓ BIZTONSÁGI ÖVEK



Becsatolás

A hevedert **lassan, rángatás nélkül** húzza ki mindaddig, amíg az öv fémnyelve **1** hallhatóan bekattan a rögzítőházba **2** (ellenőrizze a fémnyelv **1** meghúzásával, hogy a csat nem old ki).

A hátsó biztonsági övek hatékonyságának biztosítása érdekében ellenőrizze az ülések megfelelő rögzítését.

Nyitás

Nyomja meg a gombot a rögzítőházon **2**. Az automata övtekerő visszahúzza a hevedert. Kísérje a kezével.



A rosszul beállított vagy össze-csavarodott biztonsági övek baleset esetén sérülést okozhatnak.

Egy személyhez (felnőtt vagy gyermek) egy biztonsági övet használjon.

Még a terhes nőknek is használniuk kell a biztonsági övet. Ebben az esetben ügyeljen arra, hogy a medencét rögzítő heveder ne nyomja túlságosan a has alját, de túlságosan laza se legyen.

Tilos gyermeküléseket elhelyezni a hátsó üléseken, valamint a két személyes első utasülésen.

KIEGÉSZÍTŐ FŰTÉS (1/3)

A fűtés használatával vagy az alap légkondicionálással kapcsolatosan tájékozódjon a gépjármű kezelési könyvében.



Figyelmeztetések a kiegészítő fűtés használatával kapcsolatban

- Ne működtesse a kiegészítő fűtést zárt térben, mert a kipufogógázok mérgezőek.
- Ne álljon meg és ne működtesse a kiegészítő fűtést olyan helyen, ahol a forró kipufogócső gyúlékony anyagokkal (pl. száraz fű, levelek) érintkezhet.
- Ne működtesse a kiegészítő fűtést az üzemanyagtartály feltöltése során.

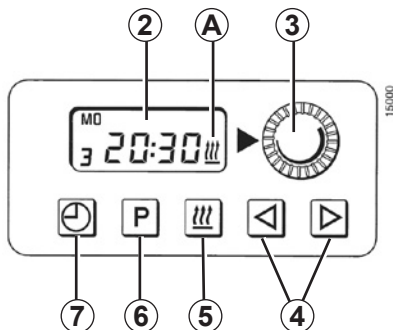


Vezérlés

1 - Kiegészítő fűtés vezérlőegysége.

A kiegészítő fűtés tartós használata álló motor mellett az akkumulátor idő előtti lemerülését okozhatja. Ennek elkerülése érdekében töltsse fel az akkumulátort, néhány kilométert haladva a gépkocsival vagy nyitott és jól szellőző helyen járattva a motort.

KIEGÉSZÍTŐ FŰTÉS (2/3)



- 2 - Kijelző.
- 3 - Hőmérséklet-választó.
- 4 - Választógombok.
- 5 - Fűtés.
- 6 - Programozás.
- 7 - Óra beállítása.

Idő és dátum beállítása

Nyomja a gombot **7** mindaddig, amíg az óra-kijelző nem villog.

Különleges eset: az első beállítás alkalmával (vagy ha az akkumulátor által biztosított áramellátás szünetelt), nyomja meg röviden a gombot **◀** vagy **▶** addig, amíg az idő-kijelzés nem villog.

Állítsa be az órát a gombok segítségével **◀** vagy **▶**. Az idő akkor memorizált, ha nem villog tovább.

A hét napjának kijelzése villog:

állítsa be a napot a gombok segítségével **◀** vagy **▶**. A nap akkor memorizált, ha nem villog tovább.

A kijelzés a gyújtás kikapcsolása után kb. 15 másodpercig világít.

Működés / Leállítás

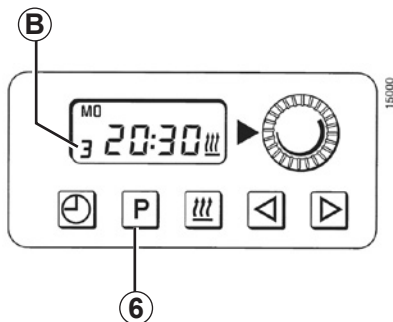
Nyomja meg a gombot **5**.

A visszajelzőlámpa világítása **A** a fűtés működését jelzi.

A fűtés működési idejének módosítása

Ha a fűtés nem működik (a visszajelzőlámpa **A** nem világít), nyomja meg a gombot **◀** mintegy 3 másodpercig, hogy a fűtési időtartam villogva megjelenjen a kijelzőn.

Állítsa be a fűtés időtartamát a gombok **◀** vagy **▶** segítségével. Az időtartam mentésekor megszűnik a kijelző villogása.



Fűtési mód programozás

Maximum három beállítás menthető.

Nyomja meg a gombot **6** annyiszor, hogy a kívánt memóriaszám **B** villogjon.

Nyomja meg a gombot röviden ◀ vagy ▶, a kijelzőn villog az időkijelzés programozása.

Állítsa be az órát a gombok ◀ vagy ▶ segítségével. Várja meg, amíg az órakijelzés villogása megszűnik. Ezután beállíthatja a napot a gombok ◀ vagy ▶ segítségével.

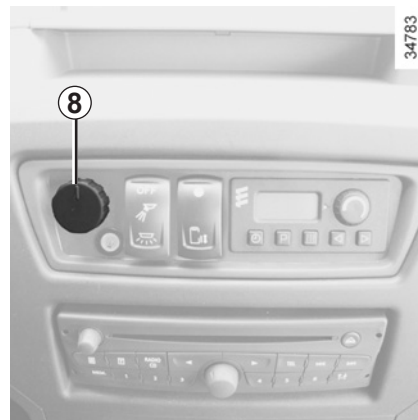
Ha a kijelzőn ismét az óra látható, akkor az óra és a nap mentése megtörtént.

Programozási emlékeztető

A memória aktiválásához tartsa lenyomva a gombot **6** mindaddig, amíg a megfelelő szám **B** megjelenik a kijelzőn.

Üres állás vagy nincs aktivált memória

Nyomja a gombot **6** mindaddig, amíg minden memóriaszám **B** eltűnik a kijelzőről.



Kiegészítő légkondicionálás

Az alap légkondicionálás használatával kapcsolatban lásd a gépjármű kezelési kézikönyvét.

A hátsó kiegészítő légkondicionálás kizárólag abban az esetben működik, ha az alap légkondicionálás elől be van kapcsolva.

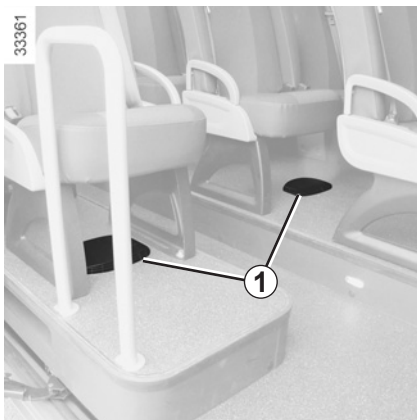
Vezérlés

8 - A levegőmennyiség szabályozása.



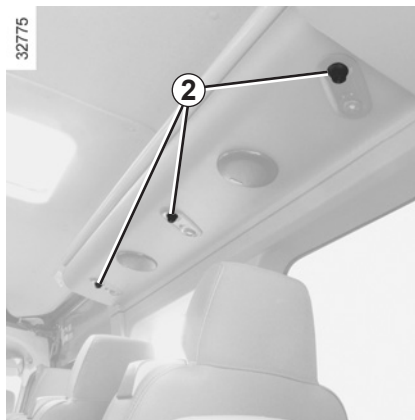
Ne nyissa ki a légkondicionálás hűtőkörét. Bőrre vagy szembe kerülve sérüléseket okozhat.

SZELLŐZŐNYÍLÁSOK: levegőkivezetés



A padló szellőzőnyílásai 1

Mindegyik ülésnél található szellőzőnyílás. Az ülések lábterében a meleg levegő mennyiségének szabályozása a hőmérséklet függvényében automatikusan történik.



Szellőzőnyílások 2

Mindegyik ülésnél található szellőzőnyílás.

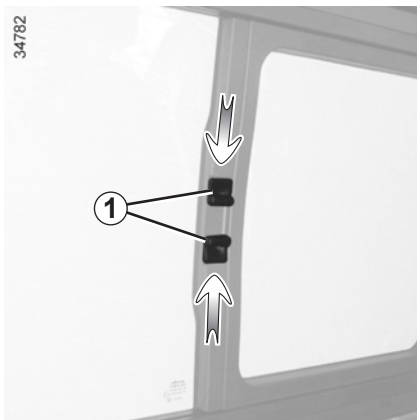
A befűjt levegő mennyiségének szabályozásához forgassa a szellőzőnyílást 2 a megfelelő irányba.



Semmit ne juttasson be a gépkocsi szellőzőrendszerébe (például kellemetlen szag stb. esetén).

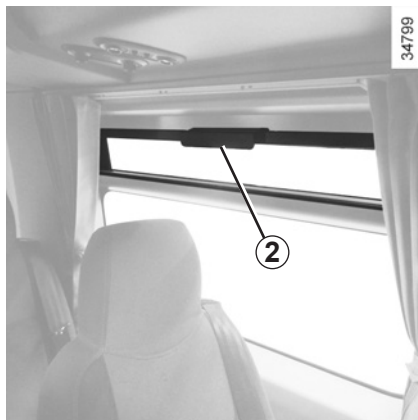
Ez megrongálódáshoz vezethet és tüzet okozhat.

ABLAKOK/RAKODÓHELYEK



Oldalsó tolóablak

Nyomja meg a nyelveket **1**, és tolja az üveget a kívánt irányba.



Hátsó oldalsó billenő ablak

A csomagtartóhoz való hozzáféréshez húzza meg a kilincset **2**.



Felső rakodórészek 3

Ezek a rakodórészek kizárólag tárgyak szállítására szolgálnak.

A felső rakodóhely terhelése nem haladhatja meg az egyenletesen elosztott 20 kg-ot.



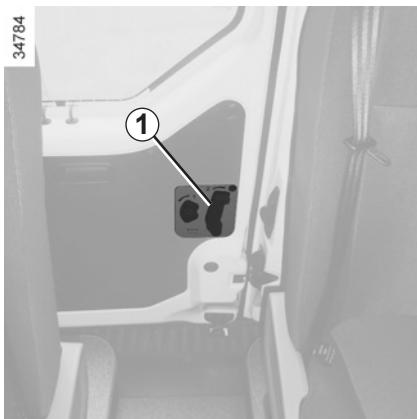
Tolóajtók és tolóablakok

Mielőtt bármit tenne, ellenőrizze, hogy az utasok semmilyen testrésze ne legyen a nyitott ajtóban vagy ablakban.



Ügyeljen rá, hogy semmilyen kemény, nehéz vagy hegyes tárgyat ne tároljon a nyitott rakodóhelyeken, mert kanyar, erőteljes fékezés vagy ütközés esetén kirepülhet és személyi sérülést okozhat.

BIZTONSÁGI BERENDEZÉSEK (1/3)

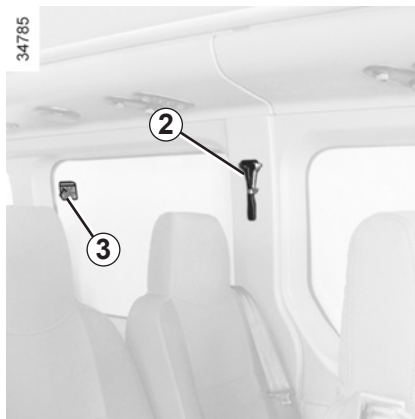


Vészkijáratok

Vészhelyzetben használja a hátsó szárnyasajtókat.

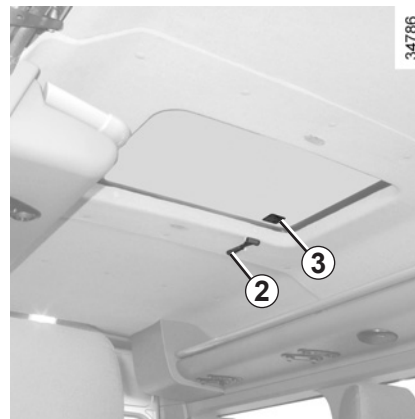
A hátsó szárnyasajtók belülről történő nyitása:

- emelje fel a kart **1**;
- nyomja meg az ajtószárnyakat.



Ablakok

A címkével **3** jelölt ablakok vészkijáratként is funkcionálnak: vészhelyzetben az eszköz **2** segítségével törhetők be.



Az út szélén való parkoláskor, ha a csomagtartó ajtaja teljesen nyitva van, előfordulhat, hogy a hátsó lámpák nem láthatóak. Figyelmeztetnie kell a közlekedés többi résztvevőjét a gépkocsi jelenlétére, az adott ország előírásainak megfelelő elakadásjelző háromszög vagy egyéb eszköz használatával.

BIZTONSÁGI BERENDEZÉSEK (2/3)



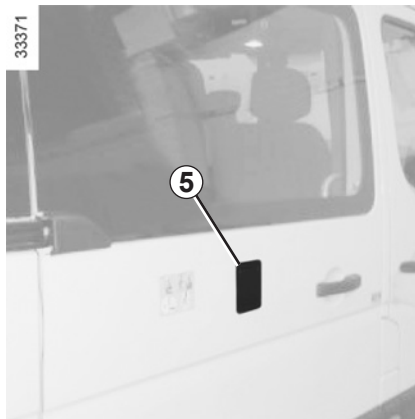
Oldalsó tolóajtók

Az oldalsó tolóajtó belülről nyitható:

- húzza meg a fogantyút **4**;
- a nyitáshoz tolja hátrafelé az ajtót.

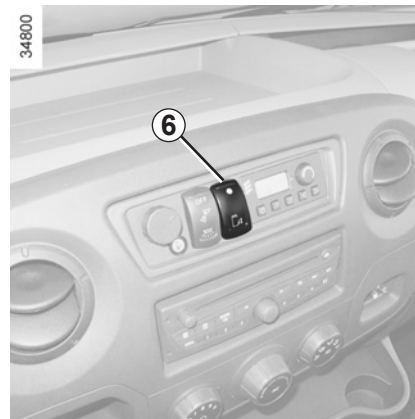


Biztonsági okból az ajtó nyitását és zárását kizárólag álló helyzetben végezze el.



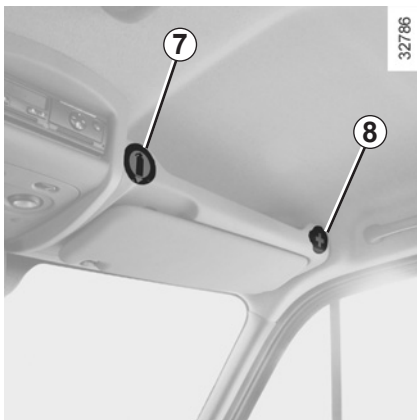
Amennyiben a gépjármű nincs lezárva, kívülről is nyithatja az oldalsó tolóajtót:

- húzza meg a fogantyút **5**;
- a nyitáshoz tolja hátrafelé az ajtót.



Amennyiben a belső vagy külső vésznyitókát működtette, újra kell inicializálni az oldalsó elektromos tolóajtót. Ehhez az alábbiakat kell tennie:

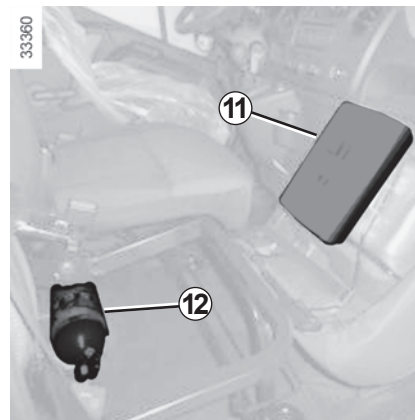
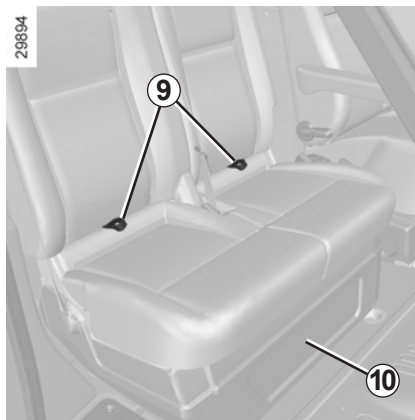
- állítsa alaphelyzetbe az érintett fogantyút;
- végezzen el egy komplett zárást/nyitást a kapcsoló **6** folyamatos nyomva tartásával.



Elsősegély készlet 11

A rakodórekeszben **10** található, helyét egy matrica **8** jelöli.

Az eléréséhez húzza meg az első utasülés nyelveit **9**.



Tűzoltókészülék 12

A rakodórekeszben **10** található, helyét egy matrica **7** jelöli.

Az eléréséhez húzza meg az első utasülés nyelveit **9**.

Gépkocsitól függően, a gépkocsi hátsó részén kiegészítő tűzoltókészülék helyezkedhet el.



A vezető előtt semmiféle tárgy nem lehet a padlón, hirtelen fékezéskor ezek a pedálok alá csúszhatnak és megakadályozhatják azok használatát.

BELSŐ VILÁGÍTÁS



A hátsó utasülések mindegyikéhez tartozik egy olvasólámpa **2**.

Az olvasólámpa fel- és lekapcsolásához nyomja meg a kapcsolót **1**.

Állítsa az olvasólámpát a kívánt helyzetbe.



A kapcsoló **3** lehetővé teszi a világítótetek **4** bekapcsolását és kikapcsolását.

